

**ПРИЗНАНИЕ / Студенты со всего мира видят в Китае страну своих возможностей. Мы все работаем вместе**

Цаоу Шо

С каждым годом Китай принимает всё больше и больше студентов из-за рубежа. Особенно популярно обучение в Поднебесной у молодежи из стран БРИКС: отчасти благодаря тесному экономическому и торговому сотрудничеству пяти стран и международным обменам.

По словам бразильца Игора Эдуардо Фортеса Ли, обучение в Китае с его многолетней историей, богатой культурой, гостеприимными и дружелюбными людьми предоставляет прекрасную возможность для личного развития. 29-летний молодой человек учится в аспирантуре Университета международного бизнеса и экономики в Пекине и проживает в Китае уже 1,5 лет.

«Китай обладает огромным потенциалом для развития, в частности, экономика Китая добилась огромных достижений за 40 с лишним лет реформ и открытости», — сказал он. — Концепция «Один пояс, один путь» — это мудрая инициатива, призванная активнее строить сообщество единой судьбы человечества. Она наполнена мудростью тысячелетней китайской цивилизации, которая не является гегемонистской и в которой все равны. Мы все работаем вместе, чтобы улучшить нашу жизнь».



Студенты постигают азы китайской каллиграфии в Институте Конфуция в Йоханнесбурге.

Виктория Бонкаева — 24-летняя российская студентка — учится в бакалавриате Пекинского университета языка и культуры. Как и многие иностранные студенты, впервые приехавшие в Китай, Бонкаева думала, что ей будет сложно приспособиться к жизни в другой стране, но ее страхи быстро улетучились. «Китай очень активно развивается технологически и экономически. Мне нравится, как работает платежная система Alipay, практически везде можно платить электронно», — рассказала Виктория. — Технологии делают повседневную жизнь очень простой».

Россиянка Анастасия Калгонова, 29-летняя аспирантка Пекинского университета международных исследований, сказала, что любит Китай и считает, что люди здесь умные и гостеприимные. Анастасию впечатлили усилия Китая по борьбе с бедностью, результаты которых она увидела своими глазами после посещения Нинся-Хуэйского автономного района. По ее словам, в рамках инициативы «Один пояс, один путь» многие иностранные студенты получили возможность учиться в Китае и стали мостом между своей родной страной и Китаем. «Инициатива оказалась эффективной и принесла пользу Китаю и всему миру», — добавила она.

Ирина Казак, российская аспирантка Пекинского университета в Китае, решила учиться в области искусственного интеллекта, электроники и информационных технологий. Это создает огромные возможности», — говорит 26-летняя аспирантка. Особенно Ирину впечатлило развитие транспортной инфраструктуры, высокоскоростных поездов и метро.

«Инициатива «Один пояс, один путь» способствует экономическому сотрудничеству между странами и созданию устойчивого мира. Она также помогает укреплять связи между народами и облегчает обмен знаниями и опытом, которые являются ключевыми факторами в достижениях мира и процветания», — считает аспирантка университета Цзяотун. ●

**ВЕКТОР / Си Цзиньпин призвал к расширению сотрудничества БРИКС**

## Развитие — неотъемлемое право всех стран

Сюй Вэй

Председатель Китайской Народной Республики Си Цзиньпин 23 августа выдвинул широкое видение о расширении сотрудничества БРИКС, призвав участников саммита способствовать развитию высококачественных партнерских отношений, сделать глобальное управление более справедливым и равноправным, а также привнести в мир больше определенности, стабильности и позитивной энергии. В своей речи на 15-м саммите БРИКС в Йоханнесбурге Си Цзиньпин подчеркнул, что страны БРИКС должны плечом к плечу двигаться по пути развития и возрождения, выступать против попыток разделения и экономического шантажа. Следует заострить внимание на практическом сотрудничестве в таких сферах, как цифровая экономика, зеленое развитие и цепочки поставок в целях активизации торгового-экономических и финансовых связей.

В саммите, который проходил в конференц-центре Сэндтон, приняли участие председатель КНР Си Цзиньпин, президент Бразилии Луис Инасиу Лула да Силва, премьер-министр Индии Нарендра Моди и президент ЮАР Сирил Рамафоса, к ним по видеосвязи присоединился президент России Владимир Путин.

«Мы собрались здесь в этот решающий момент, чтобы развить наши прошлые достижения и открыть новое будущее для сотрудничества БРИКС», — заявил Си Цзиньпин.

Си Цзиньпин призвал группу основных развивающихся рынков продолжать развивать деловое и финансовое сотрудничество для стимулирования экономического роста. «Развитие — неотъемлемое право для всех, а не прерогатива отдельных стран либо групп государств».

Председатель КНР подчеркнул шаткое восстановление мировой экономики, заявив, что с более серьезными вызовами сталкиваются развивающиеся страны, чья задача по осуществлению устойчивого развития остается куда тяжелой.

Страны БРИКС, на долю которых приходится около 42 процентов мирового населения, 27 процентов мирового ВВП и 20 процентов международной торговли, должны сотрудничать, в частности, в таких областях, как цифровая экономика, зеленое



Председатель КНР Си Цзиньпин (второй слева), президент Бразилии Луис Инасиу Лула да Силва (слева), президент ЮАР Сирил Рамафоса (в центре), премьер-министр Индии Нарендра Моди (второй справа) и министр иностранных дел России Сергей Лавров в конференц-центре Сэндтон в Йоханнесбурге (ЮАР) в день открытия 15 саммита БРИКС.

АКЦЕНТ

### СИ ЦЗИНЬПИН ИЗЛОЖИЛ РЯД МЕР, КОТОРЫЕ КИТАЙ ПРЕДПРИМЕТ ДЛЯ РАЗВИТИЯ СОТРУДНИЧЕСТВА БРИКС

развитие, образование и цепочки поставок, а также укреплять экономику, торговые и финансовые связи, сказал он.

Си Цзиньпин изложил ряд мер, которые Китай предпримет для развития сотрудничества БРИКС. Китай готов создать научно-инновационный инкубатор новой эпохи Китай-БРИКС в целях внедрения научно-технических разработок, а также в рамках механизма сотрудничества в области обмена спутниковыми данными дистанционного зондирования Земли (ДЗЗ) рассматривать возможность создания Площадки глобальных данных ДЗЗ БРИКС для оказания цифровой поддержки развития в области сельского хозяйства, экологии и ликвидации последствий стихийных бедствий «пятерки».

Лидер КНР подчеркнул необходимость расширения сотрудничества БРИКС в сфере полити-

ческого сотрудничества, сотрудничества между странами в области искусственного интеллекта и активизации обмена информацией.

Он заявил, что страны БРИКС должны в духе толерантности выступать за мир и согласие цивилизаций, уважать самостоятельность выбранный в каждой стране путь модернизации.

Что касается улучшения глобального управления, Си Цзиньпин заявил, что международные правила должны выработываться и соблюдаться всеми без исключения в строгом соответствии с целями и принципами Устава ООН. Решающее слово не должно быть за тем, чьи кулаки сильнее и голос громче.

Он призвал страны БРИКС претворять в жизнь подлинную многосторонность, стоять на страже международной системы при центральной роли ООН, поддерживать и укреплять систему многосторонней торговли под эгидой ВТО, противостоять групповому и блоковому мышлению.

Что касается расширения БРИКС, Си Цзиньпин выразил удовлетворение растущим энтузиазмом развивающихся стран по поводу сотрудничества БРИКС: более 20 стран уже

подали заявки на членство в группе.

В ходе саммита президент ЮАР Сирил Рамафоса подчеркнул необходимость продвижения странами БРИКС интересов Глобального Юга и призвал промышленно развитые страны соблюдать свои обязательства по поддержке действий развивающихся стран по борьбе с изменением климата.

«Мы должны обеспечить справедливый переход к низкоуглеродному и климатически устойчивому будущему, учитывая различные национальные обстоятельства», — сказал он.

Другие лидеры подчеркнули тот факт, что так много стран подали заявки на вступление в БРИКС, заявив, что это в полной мере демонстрирует жизнеспособность, привлекательность и стратегическую ценность механизма сотрудничества БРИКС в международных делах.

Страны БРИКС должны укреплять свое единство, продолжать поддерживать дух открытости, инклюзивности, сотрудничества и взаимовыгодных результатов, ускорить процесс расширения БРИКС и проводить реформу глобального управления в более инклюзивном, справедливом и разумном направлении, заявили они. ●

**ПАРТНЕРСТВО / Страны БРИКС эффективно преодолевают сложности современной трансформации производства**

## Единство как стимул роста

Чжуан Нань

Более тесное сотрудничество между странами БРИКС — Бразилией, Россией, Индией, Китаем и Южной Африкой — будет способствовать их экономическому росту и укреплению многосторонней торговли, заявляют эксперты и лидеры бизнес-сообщества. По их словам, объединив свои силы, эти влиятельные развивающиеся экономики могут обеспечить более устойчивое глобальное экономическое возрождение. Благодаря увеличению торговли, инвестиций и технологических инноваций страны БРИКС станут катализатором роста не только внутри своих границ, но и в глобальном масштабе.

В ходе недавней 13-й встречи министров торговли и седьмой встречи министров промышленности БРИКС были достигнуты договоренности по вопросу сотрудничества, эти совместные усилия обещают оживление экономической деятельности, говорит Жень Линь, исследователь из Национального института глобальной стратегии Китайской академии общественных наук в Пекине.

Области, в которых были достигнуты договоренности, включали содействие модернизации обрабатывающей промышленности и созданию устойчивых производственных цепочек и цепочек поставок.

В ходе обсуждений достигнуто единомысленное согласие и по

другим ключевым темам. Как заявили в Министерстве коммерции и Министерстве промышленности и информатизации Китая, это темы необходимости цифровой трансформации экономик стран БРИКС, которые содействуют сотрудничеству между малыми и средними компаниями, а также повышают устойчивость производственных цепочек и цепочек поставок.

Атул Далакотти, исполнительный директор Федерации индийских торгового-промышленных палат в Нью-Дели, заявил: «Все страны БРИКС могут работать вместе в таких областях, как искусственный интеллект, большие данные, 5G и высокоскоростные поезда, а также создавать физическую связь между нашими странами».

Чень Ваньлинь, главный экономист Китайского центра международных экономических обменов в Пекине, считает, что, используя мощь цифровой эпохи, эти страны могут эффективно преодолевать сложности современной трансформации производства.

Все эти усилия стимулируют как внешнюю торговлю стран БРИКС внутри блока, так и с другими частями мира, говорит Линь Мэн, директор Института современных исследований цепочек поставок, входящего в состав Китайской академии международной торговли и экономического сотрудничества в Пекине. По ее словам, пять стран должны

вместе создать открытую, инклюзивную, справедливую и недискриминационную среду для внешней торговли, а также развития цифровой экономики и зеленой экономики.

Внешняя торговля Китая с другими странами БРИКС в прошлом году составила более 550 миллиардов долларов, что на 1,29 процента больше, чем в 2021 году, сообщила Главная таможенное управление Китая. В то же время Китай последовательно сохраняет свою позицию крупнейшего торгового партнера Бразилии, России и Южной Африки, тем самым постоянно придавая импульс развитию экономик этих стран.



Южноафриканский сотрудник автомобильного завода в Восточном Кейпе со своим китайским коллегой на производственной линии.

Лий Цяонь, председатель правления COFCO Group, крупнейшего в Китае торговца продуктами питания с точки зрения выручки от продаж, заявил, что компания продолжит импортировать сельскохозяйственную продукцию из других стран БРИКС в ближайшие годы, поскольку сельское хозяйство является одной из ключевых областей, в которых Китай и его торговые партнеры по БРИКС работают вместе.

После того, как в начале мая корпорация COFCO первой в Китае получила 53 тысячи тонн южноафриканской фуражной кукурузы в порту Дунгуань, провинция Гуандун, компания заявила, что закупила 158 тысяч тонн кукурузы из Южной Африки в первой половине этого года.

По словам Ляо, что касается активизации инвестиционного и торгового сотрудничества с другими странами БРИКС, компания активно поддерживает строительство заводов по переработке соевых бобов, нефтеперерабатывающих предприятий, сахарных заводов, портов и складов в рамках развития перерабатывающей и логистической инфраструктуры в этих четырех странах. «Группа COFCO также наладила прочное партнерство с местными фермами и сельскими домохозяйствами, сформировав взаимовыгодное сообщество, которое способствует местному экономическому росту». ●

**МЕДИЦИНА / Всесторонний подход в решении актуальных задач здравоохранения демонстрирует большие перспективы. Защитить здоровье**

Ван Сююй

Сотрудничество между странами БРИКС в вопросах здравоохранения в последние годы дает положительные результаты в борьбе со вспышками вирусов, содействует обмену медицинскими технологиями, в том числе в области всеобщего здравоохранения, и повышает готовность к пандемиям, заявили соответствующие структуры стран-участников.

«За прошедшие годы страны БРИКС создали исследовательскую сеть по туберкулезу, которая внесла существенный вклад в глобальную кампанию по ликвидации этого заболевания и способствовала общению между политиками и учеными», — заявил недавно Государственный комитет по делам здравоохранения, высший орган здравоохранения Китая.

Во время пандемии COVID-19 был создан Центр БРИКС с целью развития сотрудничества по исследованию и разработке вакцин

Во время пандемии COVID-19 был создан Центр БРИКС по исследованию и разработке вакцин с целью развития сотрудничества в создании вакцин и повышения их доступности. «Эта инициатива также направлена на помощь в защите систем здравоохранения, содействии восстановлению экономики и борьбе с будущими пандемиями», — заявили в комитете.

Еще одним важным событием является запуск журнала о здравоохранении, издаваемого совместно странами БРИКС — Бразилией, Россией, Индией, Китаем и Южной Африкой.

«Издание предоставило странам БРИКС и БРИКС плюс профессиональную платформу для обмена результатами исследований и опытом в области управления и вакцинации от COVID-19, цифрового здравоохранения, устойчивости к антибиотикам, профилактики и борьбы с туберкулезом, а также здоровья матери и ребенка», — говорится в журнале.

Здравоохранение стало основным сектором сотрудничества БРИКС в 2011 году, когда состоялась первая встреча министров здравоохранения пяти стран. «С тех пор сотрудничество в сфере здравоохранения в рамках БРИКС стало многоуровневым, всесторонним и широко масштабным и демонстрирует большие перспективы», — заявили в комитете.



В августе прошлого года биомедицинский исследовательский центр в городе Сан-Паулу (Бразилия) сотрудничал с китайской фармацевтической компанией Sinovac в проведении клинических испытаний, в том числе в создании вакцины против COVID-19.

13-я встреча министров здравоохранения прошла в Дурбане, Южная Африка, с 1 по 4 августа.

Согласно сообщению на официальном сайте комитета, на встрече обсуждались такие вопросы, как всеобщий охват медицинским обслуживанием, регулирование медицинской продукции, реагирование на чрезвычайные ситуации в области здравоохранения, профилактика и контроль туберкулеза, а также ядерная медицина и традиционная медицина.

Джо Фаахла, министр здравоохранения Южной Африки, заявил, что на мероприятии рассматривались способы укрепления системы раннего предупреждения и обмена информацией, чтобы лучше справиться с будущими пандемиями, а также увеличения охвата медицинским обслуживанием за счет расширения доступа к лекарствам и диагностике. Поскольку Южная Африка работает над достижением цели обеспечения всеобщего здравоохранения к 2030 году, он сказал, что стоит воспользоваться опытом четырех других стран — участниц союза, каждая из которых имеет большое население, чем его страна, включая две самые густонаселенные страны в мире.

Южная Африка и Россия обладают значительной компетенцией в разработке новых вакцин

«То, что мы видим — это обмен опытом в системах оказания медицинских услуг в этих странах», — сказал он во время интервью Newzroom Afrika. — Системы разные, и политические системы тоже разные. Но есть что-то общее в инструментах доступа к лекарствам и медицинским технологиям, в информационных системах здравоохранения и системах цифровых записей, которые помогают обеспечить всеобщую доступность медицинских услуг».

Сергей Шаголев, заместитель министра здравоохранения России, заявил в интервью SABC News, что крайне важно применять и расширять подходы в области здравоохранения, созданные странами БРИКС, для решения наиболее актуальных задач, таких как подготовка к новым пандемиям и противодействие угрозам неинфекционных заболеваний. «Эти страны обладают значительной компетенцией в этих областях», — сказал он. — Среди них опыт Южной Африки и России в разработке новых вакцин и сокращении времени от обнаружения нового патогена до разработки его лечения». ●



Telegram  
T.ME /rgnews



ВКонтакте  
VK.COM /rgu



Одноклассники  
OK.ru /rgu

**РАЗВИТИЕ /** Философия Си Цзиньпина об экологической цивилизации способствует всеобъемлющим преобразованиям

## Солнце на крышах

Цао Дэшэн

В деревне Хунфань в Сяогани, провинция Хубэй, солнечные панели покрывают крыши домов; у входа в сельсовет работает станция зарядки электромобилей; и солнечные фонари освещают дороги. «Зеленая» энергия превращает деревню Хунфань в поселение с нулевым выбросом углерода.

То, чего добилась небольшая деревня, является частью больших усилий Китая по сокращению выбросов углерода. Страна стремится достичь своей стратегической цели по достижению углеродного пика и стать углеродно-нейтральной, одновременно продвигая строительство экологической цивилизации — концепции, предложенной генеральным секретарем ЦК Коммунистической партии Китая Си Цзиньпином для сбалансированного и устойчивого развития, гармоничного сосуществования человека и природы.

15 августа отмечался первый в стране Национальный день экологии — особый день, назначенный Всекитайским собранием народных представителей, высшим законодательным органом Китая, в поддержку экологической цивилизации. Руководствуясь философией лидера КНР об экологической цивилизации, Китай после 18-го съезда КПК в 2012 году уделял большое внимание «зеленому» и низкоуглеродному развитию, в результате чего интенсивность выбросов углекислого газа продолжала снижаться. Последовательные действия Китая по сокращению выбросов углерода сочетаются с международными усилиями по решению проблем, связанных с изменением климата. Ведь потепление климата увеличивает вероятность таких экстремальных климатических явлений, как лесные пожары, тайфуны, наводнения и засухи. Связанные с климатом бедствия оказали огромное влияние на мировую экономику и безопасность.

В сентябре 2020 года Си Цзиньпин, который также является председателем Китайской Народной Республики, объявил, что Китай будет стремиться достичь пика выбросов углекислого газа до 2030 года и углеродной нейтральности до 2060 года. Это «две углеродные цели» страны. Он подчеркнул, что достижение такой стратегической цели — «это не то, о чем нас просят другие, а то, что мы должны сделать сами».

Во время своих инспекционных поездок по стране Си Цзиньпин снова и снова подчер-



СОН ЕВР / ДАР СЧИНА ДАЙ

АКЦЕНТ

### КИТАЙ ПОСТРОИЛ КРУПНЕЙШИЙ УГЛЕРОДНЫЙ РЫНОК В МИРЕ И СОВЕРШЕНСТВУЕТ ЕГО

квал, что единственной дорогой вперед является приверженность экологически чистому развитию. Он призвал к новым прорывам для продвижения комплексной «зеленой» трансформации.

Президент Китайской ассоциации циклической экономики Чжу Лиань сказал, что работа по реализации «двух углеродных целей» — это не только проблема климата, но и вопрос того, как развивается экономика и общество страны. «Решение председателя Си Цзиньпина включить достижение «двух углеродных целей» в общую структуру развития экологической цивилизации помогает продвигать всестороннюю и глубокую систематическую «зеленую» трансформацию нашей страны с точки зрения модели развития, структуры промышленности, структуры энергетики и информирования обществу», — говорит он.

Широкомасштабная и глубокая трансформация экономических и социальных систем ускоряется вокруг «двух углеродных целей». В Китае ускоренными темпами практикуется ряд

принципов с точки зрения «зеленого» и низкоуглеродного производства и образа жизни.

Оптимизация своей энергетической структуры является одним из основных шагов Китая на пути к достижению цели по сокращению выбросов углерода.

За последнее десятилетие в стране были обеспечены среднегодовые темпы экономического роста в 6,2 процента и среднегодовые темпы роста потребления энергии в 3 процента, что делает Китай одной из стран с самым быстрым снижением энергопотребления. В 2022 году установленная мощность возобновляемых источников энергии в Китае достигла более 1,2 миллиарда киловатт, впервые превысив мощность угольной энергетики и составив 47,3 процента от общей установленной мощности страны. Установленные мощности гидроэнергетики, энергии ветра и солнечной энергии в Китае превысили 300 миллионов кВт, занимая первое место в мире в течение нескольких лет подряд. Электроэнергия, вырабатываемая из возобновляемых

источников энергии, эквивалентна сокращению бытовых выбросов углекислого газа примерно на 2,26 миллиарда тонн.

Старший директор пекинского представительства Фонда защиты окружающей среды и климата Чжао Сюяо заявила, что Китай принял действенные меры для увеличения установленной мощности возобновляемых источников энергии. «Мы видим, что китайское правительство и промышленность добились больших успехов. Например, Китай построил круп-

нейший углеродный рынок в мире и совершенствует его... Делая это, Китай может сократить выбросы парниковых газов более быстрыми темпами и по более низкой стоимости».

Председательствуя на заседании Центральной комиссии по всестороннему углублению реформ 11 июля, Си Цзиньпин сказал: «Мы должны исходить из того, что строительство экологической цивилизации в Ки-

тае вступило в ключевой период, когда его важным стратегическим направлением стало сокращение выбросов углерода». Он отметил, что необходимо усовершенствовать систему регулирования и контроля над общим объемом и интенсивностью потребления энергии, содействовать постепенному переходу к двойному контролю над общим объемом и интенсивностью углеродных выбросов.

Бывший премьер-министр Киргизии и почетный профессор школы «Один пояс, один путь» Пекинского педагогического университета Джоомарт Оторбаев считает, что за последние несколько лет Китай сыграл решающую роль в борьбе с изменением климата во всем мире, сократив собственный углеродный след, защищая биоразнообразие и содействуя «зеленой» трансформации.

В статье, опубликованной на веб-сайте China Global Television Network, Оторбаев написал, что было бы целесообразно, если бы концепция «экологической цивилизации» расширила свое влияние и начала влиять на Азию, поскольку регион обладает значительным потенциалом в преодолении проблем управления климатическими рисками. Он подчеркнул необходимость того, чтобы страны координировали свои усилия для достижения целей в области защиты окружающей среды и «зеленого» развития, и высоко оценил роль Китая в содействии глобальному управлению климатом.

К концу 2022 года Китай подписал 54 многосторонних договора о глобальном управлении окружающей средой и 115 двусторонних договоров. ●



Ветряные турбины вырабатывают чистую энергию на ветряной электростанции в Жунчэне, провинция Шаньдун.

**РАКУРС /** Новейшая энергетическая индустрия играет ключевую роль в обеспечении растущих потребностей КНР

## Экологию поддержат «супербанки»

Лю Юйкунь

В конце июня, когда ворота туннеля постепенно закрылись, верхний резервуар гидроаккумулирующей электростанции (ГАЭС) в провинции Чжэцзян впервые начал накапливать воду. Теперь сооружение послужит «сверхмощным банком» для близлежащих регионов. В тот же день официально началось строительство

гидроаккумулирующей гидроэлектростанции мощностью 1 миллион киловатт в Чунцине, первой в своем роде возведенной среди скалистого известнякового рельефа. Три других подобных проекта в провинциях Гуандун, Шаньси и Цзянсу также получили разрешение на строительство в июне.

Эти события еще больше приближат Китай к достижению целей по декарбонизации.

Утвержденные гидроаккумулирующие мощности в 14-й пятилетке (2021—2025 годы) достигли 100 миллионов киловатт.

Индустрия накопления энергии в стране переживает взрывной рост с 2021 года, поскольку именно в этот период был построен или уже начал работать ряд крупных высокотехнологичных ГАЭС. Как сообщила Национальная управ-

ление энергетики Китая, утвержденные, а также введенные в эксплуатацию мощности достигли рекордного уровня в прошлом году. Были запущены такие проекты, как Янцзянская ГАЭС со сверхвысоким напором воды в 700 метров и единичной мощностью 400 тысяч кВт, а также Чанлушаньская ГАЭС с самым высоким напором воды в Китае — 756 метров. Эксперты отмечают это как значительный прогресс в технологическом развитии отрасли.

В отличие от обычных гидроэлектростанций, ГАЭС служат как генераторами, так и потребителями электроэнергии. Такие сооружения имеют два водоема на разных высотах. Они перекачивают воду из нижнего резервуара на верхний уровень, когда в сети есть избыточная мощность, и выпускают воду, чтобы позволить ей течь обратно вниз для выработки электроэнергии, когда спрос на электроэнергию возрастает. Это принесло аккумулялирующим гидроэлектростанциям прозвище «супербанки».

АКЦЕНТ

### В ОТЛИЧИЕ ОТ ОБЫЧНЫХ ГИДРОЭЛЕКТРОСТАНЦИЙ, ГАЭС СЛУЖАТ КАК ГЕНЕРАТОРАМИ, ТАК И ПОТРЕБИТЕЛЯМИ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ

но отчету, опубликованному Китайским инженерным институтом возобновляемых источников энергии совместно с отделением аккумулялирующей гидроэнергетики Китайского общества гидроэнергетики.

Чжао Цзэнхай, заместитель директора института, сказал, что гидроаккумулирующая энергетика вступила в новую фазу, характеризующуюся разнообразным кругом потребителей и инновационными бизнес-моделями. «Аккумулялирующие гидроэлектростанции играют важную роль в обеспечении стабильного электрообеспечения и содействии «зеленому» переходу в энергетической отрасли. Чтобы способствовать качественному развитию в этом секторе, необходимы дополнительные усилия для управления проектами, их планирования, ориентированного на спрос, и стандартизации новых проектных правил», — сказал Чжао.

Ли Шэн, глава института, подсчитал, что к 2025 году в Китае будет около 62 миллионов кВт действующих гидроаккумулирующих мощностей. Ожидается, что к 2030 году общая установленная мощность действующих ГАЭС Китая составит около 160—180 миллионов кВт.

Эксперты отметили, что безотлагательность Китая в достижении его экологических целей и сильная политическая поддержка привели к быстрому развитию гидроаккумулирующей отрасли. ●



Аэрофотоснимок гидроаккумулирующей электростанции в Хух-Хото, автономный район Внутренняя Монголия, январь 2023 года.

**НАСЛЕДИЕ /** Нацпарк Уишань стремится к устойчивому развитию чайного сектора

## Природа ответит изобилием

Ху Юйцэн

В последние годы национальный парк Уишань, известный своими завораживающими пейзажами и развитой чайной промышленностью, предпринял значительные шаги для сохранения традиционного чайного наследия. При этом расширить возможности фермеров-чайводов и повысить доходы местного населения планируется с использованием самых последних технических и технологических достижений.

Гора Уи является местом произрастания одного из самых больших и разнообразных субтропических лесов Китая. Это единственная точка в стране, где выращивают каменный чай ул. «Чай ул, известный своими полезными веществами, обладает характерным ароматом, созданным симбиозом уникальной почвы и горных пород региона», — сказал Хуан Шэнлянь, продолжатель нематериального культурного наследия китайского национального уровня — чайного мастерства на горе Уи. Только чай, выращенный в нашей каменной почве, может дать такой изысканный вкус, добавил он.

Выращивание чая здесь насчитывает более тысячи лет, поэтому и чайная промышленность в горах имеет богатую историю. Этот район славится чаем с первого века нашей эры, а в XVIII веке каменный чай сорта ул был самым популярным чаем в Европе. Однако его популярность была достигнута ценой ущерба местной природе. Незаконная мелиорация земель чайных гор и варварское уничтожение растительных ресурсов нанесли серьезный вред окружающей среде в районе горы Уи.

Научные достижения помогают повысить доходы фермеров и защитить окружающую среду

Необходимость найти баланс между благополучием фермеров и местной экосистемой стала уникальной задачей для национального парка Уишань площадью 1280 квадратных километров, который охватывает провинции Фуцзянь и Цзянси. Он был основан в 2021 году как один из первых национальных парков Китая. Площадь плантаций по выращиванию чая составляет 34,5 квадратных километра, что составляет 2,7 процента от его общей площади.

Дирекция парка сотрудничала с экспертами по чаю для разработки целостной стратегии защиты и улучшения чайной промышленности и биоразнообразия горы Уи, обеспечивая устойчивость сектора для будущих поколений. С 2018 года, через два года после запуска пилотной программы национального парка Уишань, было восстановлено около 20 квадратных километров незаконно мелиорированных чайных гор, в том числе более 5,7 квадратных километра в границах парка.

Несмотря на ограничения, не позволяющие местным производителям расширять существующие площади для выращивания чая или использовать новые участки земли, парк по-прежнему привержен поддержке местной чайной промышленности и улучшению жизни фермеров. Однако теперь акцент сместился в сторону устойчивых методов выращивания чая, включая оптимизацию существующих плантаций и улучшение качества чая.

Отдавая предпочтение качеству, а не количеству, фермеры могут поддерживать свою конкурентоспособность на рынке, сохраняя при этом экологическую целостность горы Уи. «Чтобы лучше защитить лес, мы должны уважать и сохранять существующие территории, чтобы местные жители могли здесь работать и жить, но дальнейшее расширение было ограничено», — сказал Хуан Чжунминь, исследователь из бюро управления парком. Тем не менее местные производители чая и торговцы могут продолжать свою деятельность, потому что мы уделяем первостепенное внимание средствам к существованию и благополучию местного населения, добавил он.

Использование устойчивых методов ведения сельского хозяйства лежит в основе мер по усилению чайной промышленности парка. Фермерам рекомендуется свести к минимуму использование пестицидов и искусственных удобрений и использовать органические и натуральные препараты для защиты экосистемы и здоровья потребителей.



Чаеводство — основа благополучия местного населения.

В парке появились экологически чистые террасные плантации, использующие модели «чайный лес» и «чайная трава». Кроме того, власти бесплатно предоставляют фермерам саженцы ценных широколиственных деревьев, таких как наньму, тис и гинкго, прекращая соседствующих с чайными кустами. Эта практика не только защищает местное биоразнообразие, но и улучшает качество чая, обеспечивая естественную тень для листьев по мере их роста.

Чтобы улучшить качество как почвы, так и чая, на фермах был принят экологически чистый подход, в котором чай чередуется с соей и рисом.

Национальный парк Уишань создал 267 гектаров экологически чистых чайных плантаций, согласно его бюро управления, и каждое домашнее хозяйство, занимающееся выращиванием чая, сократило ежегодное использование удобрений в среднем на шесть тонн.

Власти парка работают с чайными экспертами над улучшением производства и качества чая благодаря использованию инновационных технологических методов. С 1990-х годов более тысячи специальных научных технических экспертов были отправлены в Фуцзянь для поддержки местного сельского хозяйства. Лю Гинг был сюда одним из первых, и сейчас он известен в районе благодаря своему опыту в производстве каменного чая ул. «За последние десятилетия я помог фермерам и предприятиям улучшить качество чая», — говорит Лю, — наша команда тесно сотрудничает с фермерами, обучая, как эффективно управлять чайными плантациями и совершенствовать свои навыки выращивания чая. Повышая общее качество нашего чая, мы можем устанавливать более высокие цены, что увеличивает прибыль фермеров». ●

**БИЗНЕС/** Все больше иностранных компаний рассматривают Китай как идеальное направление для долгосрочного сотрудничества

# Инвестирование в будущее

Чжуи Нань, Лю Чжихуа

В результате активизации усилий Китая по укреплению экономического роста и постоянного прогресса в углублении политики реформ и открытости экономики Поднебесной станет более привлекательной для высококачественных и долгосрочных иностранных инвестиций, считают эксперты рынка и представители деловых кругов. Госсовет КНР 13 августа опубликовал «Руководящие соображения по дальнейшей оптимизации условий для иностранных инвестиций и наращиванию усилий для привлечения иностранных инвестиций».

В документе содержится призыв к нахождению лучшего баланса между внутренней и международной ситуацией, а также к формированию интернационализованной деловой среды международного уровня, ориентированной на рынок и основанной на верховенстве закона.

«Руководящие соображения» призывают в полной мере использовать сильные стороны огромного китайского рынка, прилагать больше усилий для привлечения и использования иностранных инвестиций и делать это более эффективно, чтобы внести вклад в продвижение внешней открытости высокого уровня и во всестороннее построение модернизированного социалистического государства.

Документ предлагает 24 конкретные меры по шести направлениям. К ним относятся повышение качества использования иностранного капитала, обеспечение национальной безопасности для предприятий с иностранными инвестициями, усиление защиты иностранных инвестиций, оптимизация механизмов упрощения инвестиций и операций, усиление финансовой и налоговой поддержки, совершенствование методов поощрения иностранных инвестиций.

Председатель КНР Си Цзиньпин подчеркнул, что новые системы для открытой экономики с более высокими стандартами являются стратегическим шагом, направленным на активное сти-



АКЦЕНТ

**«РУКОВОДЯЩИЕ СООБРАЖЕНИЯ» ПРИЗЫВАЮТ В ПОЛНОЙ МЕРЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ СИЛЬНЫЕ СТОРОНЫ ОГРОМНОГО КИТАЙСКОГО РЫНКА**

мулирование реформ и развития посредством открытости. Си Цзиньпин, как генеральный секретарь ЦК Коммунистической партии Китая и председатель центрального Военного совета, сделал это заявление на заседании Центральной комиссии по всестороннему углублению реформ 11 июля. Он подчеркнул важность институциональной открытости — внедрения и углубления реформ в области инвестиций, торговли, финансов, инноваций и других ключевых областей иностранных обменов и международного сотрудничества с целью поднять открытость Китая на новый уровень.

В своей статье, опубликованной в феврале в ведущем журнале ЦК КПК «Цюши» (Qishi Journal), лидер Китайской Народной Республики обратил внимание на возможности, которые предоставляет огромный рынок

Китая, и призвал страну активнее использовать свои сильные стороны, чтобы привлечь глобальные ресурсы и производственные факторы. «Мы должны не только сохранить имеющиеся качественные иностранные инвестиции, но и привлечь как можно больше новых. Эти усилия будут способствовать повышению уровня и качества торгового-инвестиционного сотрудничества», — сказал Си Цзиньпин.

Отметив огромный рынок Китая, его хорошо развитую промышленную систему и высокую конкурентоспособность цепочки поставок, Дин Хунъюй, старший вице-президент компании 3M Co и президент компании 3M China, заявил, что в ближайшие годы предприятие продолжит инвестировать в местное производство и инновационные возможности в Китае. «Китайская экономика перешла от быстрого

На заключительном участке конвейера на гигафабрике Tesla в Шанхае автомобиль проходит финальную проверку.

роста к высококачественному развитию. Мы воспользуемся новыми тенденциями и сосредоточимся на конечных рынках, где мы можем выиграть», — сказал он, добавив, что инвестиции в такие области, как электрификация автомобилей, улучшение жилищных условий и бытовая электроника представляют собой значительные возможности для компании 3M.

Вторя этой точке зрения, Сяо Сун, глобальный исполнительный вице-президент немецкого концерна Siemens AG, считает, что Китай глубоко интегрирован в мировую экономику и стал важным звеном в глобальных цепочках производства и поставок. Разъединение связей с Китаем было бы непрактично и не принесло бы пользы ни одной стране или компании. Вдохновленная китайским рынком, немецкая компания объявила в середине июня, что инвестирует 140 миллионов евро (14,4 миллиарда рублей) в Чэнду, административный центр провинции Сычуань.

Кристоф Шремп, председатель Тяньцзиньского отделения Торговой палаты Европейского

союза в Китае, отметил, что европейские компании придадут большое значение положению китайского рынка в своей корпоративной стратегической структуре. «Они будут изучать новые области сотрудничества и искать новые формы партнерства в ответ на привлекательные инвестиционные возможности Китая, особенно в области «зеленой» экономики и высокотехнологического производства», — сказал Шремп.

Это мнение подтверждается последними данными Министерства коммерции Китая: прямые иностранные инвестиции (ПИИ) в высокотехнологичную промышленность Китая выросли на 7,9 процента в годовом исчислении в первой половине 2023 года, а инвестиции в высокотехнологичное производство увеличились на 28,8 процента в годовом исчислении за тот же период. Тем временем в Китае количество недавно созданных предприятий с иностранными инвестициями достигло 24 тысяч, что на 35,7 процента больше, чем в прошлом году.

Чжу Би, директор департамента управления иностранными инвестициями министерства, сказал, что помимо эффективной реализации существующей политики правительство будет уделять приоритетное внимание решению общих проблем, поднятых иностранными компаниями, включая честную конкуренцию

и содействие инвестициям. Он добавил, что во второй половине года будут введены новые меры для повышения доверия иностранных инвесторов.

Согласно опросу, опубликованному недавно Китайским комитетом содействия развитию международной торговли, почти 70 процентов опрошенных компаний и иностранных финансируемых с оптимизмом смотрят на перспективы китайского рынка на следующие пять лет. Это исследование выявило основные причины, по которым эти глобальные компании инвестируют в Китай — «большой объем рынка», «множество преференциальных политик» и «полные производственные цепочки и цепочки поставок».

Ли Юн, заместитель председателя экспертного комитета Китайской ассоциации международной торговли, заявил, что Китай стремится извлечь выгоду из своего экономического роста для дальнейшего повышения производительности и оптимизации использования ресурсов. «Это даст иностранным инвесторам сравнительные преимущества, позволяя им использовать положение Китая как крупнейшей торговой державы», — сказал он, подчеркнув, что многие многонациональные корпорации уже отдали приоритет этому видению, поскольку оно соответствует их стратегической перспективе.

Сотрудники работают на линии по производству интеллектуального оборудования компании с иностранным финансированием в Мунчэне, провинция Шаньдун.

**ТРЕНД/** С ростом промышленности строительство судов для перевозки СПГ увеличивается

## Навстречу новым горизонтам

Ван Ин, Ван Хао, Юй Илэй

В конце 1990-х годов Чэнь Цзюнь, генеральный директор дочерней компании китайской судостроительной корпорации в Шанхае, в интересах развития строительства отечественных танкеров для перевозки сжиженного природного газа (СПГ) пытался установить сотрудничество с верфями в Азии. Однако Чэнь и его коллег встретили холодное, а японские специалисты заявили, что китайские судостроители вряд ли смогут построить свои собственные газовозы в ближайшие 20 лет.

Крупные СПГ-танкеры считаются в отрасли такими же сложными в строительстве, как авианосцы и роскошные круизные лайнеры.

В конце 90-х прошлого столетия на рынке строительства газовозов доминировали Япония и Южная Корея. В результате компания Чэнь — Hudong-Zhonghua Shipbuilding (Group), дочерняя компания China State Shipbuilding Corporation (Китайская государственная судостроительная корпорация), или CSSC — развернула активный поиск партнеров по всей Европе, и европейские судостроители проявили к ним большой интерес.

В 1999 году между Hudong-Zhonghua и французскими компаниями Gaztransport & Technigaz, или GTT, было до-

стигнуто соглашение о патентной технологии, а с компанией Chantiers de l'Atlantique — о технологии проектирования, как сообщает информационное агентство Синьхуа.

«Рынок строительства газовозов переместился из Европы в Азию, но вместо сотрудничества с китайскими судостроителями другие азиатские верфи стремились сохранить доминирующее положение в этой области», — сказал Чэнь. Однако в 2008 году его компания Hudong-Zhonghua спустила на воду первый китайский танкер для перевозки сжиженного природного газа собственной постройки под названием LNG Dapeng Sun, и этому доминированию пришел конец.

Чэнь возглавляет гигантскую судостроительную компанию, расположенную на берегу реки Хуанпу в Шанхае. На предприятии трудятся более 20 тысяч сотрудников. За все эти годы компания построила более 40 судов, а в прошлом году получила заказы на строительство 37 газовозов. Благодаря усилиям компании Hudong-Zhonghua и других китайских верфей КНР добилась огромных успехов в секторе перевозчиков СПГ.

В прошлом году страна получила более 30 процентов новых заказов по всему миру по сравнению с 7 процентами год назад, что сделало Китай крупным игроком в отрасли строителей СПГ-танкеров.

Компания CSSC, являющаяся крупнейшим судостроителем в мире, только в прошлом году получила 49 заказов на танкеры для перевозки СПГ и увеличила свою долю на мировом рынке с менее чем 7 процентов в 2021 году до примерно 30 процентов. Компания Чэнь Hudong-Zhonghua получила 37 заказов.

График поставок компании Hudong-Zhonghua распisan до 2027 года. Однако главный инженер компании Сун Вэй сказал, что их успех зависит не



АКЦЕНТ

**В ПРОШЛОМ ГОДУ СТРАНА ПОЛУЧИЛА БОЛЕЕ 30 ПРОЦЕНТОВ НОВЫХ ЗАКАЗОВ ПО ВСЕМУ МИРУ**

В прошлом году китайские верфи получили рекордное количество заказов — 55 танкеров для перевозки сжиженного природного газа, что стало убедительным подтверждением, что национальная судостроительная промышленность извлекает выгоду из растущего мирового спроса на такие суда и сделала Китай важным игроком в глобальной транспортной энергосфере.

Компания CSSC, являющаяся крупнейшим судостроителем в мире, только в прошлом году получила 49 заказов на танкеры для перевозки СПГ и увеличила свою долю на мировом рынке с менее чем 7 процентов в 2021 году до примерно 30 процентов. Компания Чэнь Hudong-Zhonghua получила 37 заказов.

График поставок компании Hudong-Zhonghua распisan до 2027 года. Однако главный инженер компании Сун Вэй сказал, что их успех зависит не

только от удач, а от упорного труда и твердой решимости преодолевать трудности.

Благодаря уникальному составу природного газа его перевозка в сжиженном виде при очень низкой температуре (-163°C) становится самым экономичным способом транспортировки. Строительство одного танкера СПГ стоит более 1 миллиарда юаней (13,3 миллиарда рублей), что эквивалентно стоимости строительства двух самолетов Boeing 737. Судно объемом 174 тысячи кубических метров обычно перевозит около 100 тысяч метрических тонн СПГ через тысячи километров океана. Строительство таких специализированных грузовых судов требует использования самых современных технологий производства, поскольку суда состоят из более чем 1,1 миллиона компонентов.

В ответ на призыв правительства Китая о строительстве судов ответственного произ-

водства компания Hudong-Zhonghua запустила проект по строительству газовозов. Позже было принято решение внедрить запатентованную технологию системы хранения сжиженных грузов французской компании GTT.

В марте 2002 года верфь выиграла тендер на строительство двух СПГ-танкеров в провинции Гуандун, каждый объемом 147 тысяч кубических метров, с возможностью строительства дополнительного судна. Строительство первого в Китае отечественного танкера СПГ началось в компании Hudong-Zhonghua в декабре 2004 года, а судно было готово в апреле 2008 года.

«К тому времени, когда в 2008 году завершилось строительство нашего танкера первого поколения, на южнокорейской верфи был построен газовоз второго поколения», — сказал главный инженер компании Сун Вэй.

Следуя требованиям загрузки большего количества СПГ с уменьшением затрат энергии, в 2007 году группа специалистов

во главе с Сун Вэем начала работу над независимыми исследованиями и разработкой серии газовозов второго поколения под названием Changjian. Hudong-Zhonghua получила свой первый заказ на эту модель в 2010 году, и через 5 лет, в январе 2015 года, она была введена в эксплуатацию.

«Это был ключевой поворотный момент и доказательство того, что компания Hudong-Zhonghua способна самостоятельно разрабатывать и строить большие суда, работающие на перевозке СПГ», — сказал Сун Вэй. — Однако на глобальный рынок уже входили газовозы третьего поколения».

Верфь продолжала сокращать технологические отставания от своих зарубежных коллег и представила серию Chang'an третьего поколения, а затем и серию Changxing четвертого поколения, получив первые заказы в 2012 и 2017 годах соответственно.

В декабре 2021 года компания Hudong-Zhonghua построила судно для перевозки сжиженного природного газа пятого поколения вместимостью 174 тысячи кубометров серии Changheng и в прошлом году получила 34 заказа на эти суда. Доля заказов компании на мировом рынке выросла с менее чем 7 процентов в 2021 году до 21,8 процента в прошлом году.

В сравнении с предыдущим поколением серия Changheng позволяет сократить выбросы углерода более чем на 10 тонн в день. Кроме того, новое семейство судов может перевозить на 800 кубических метров СПГ больше, чем суда предыдущего поколения.

Китайские промышленные эксперты рационально смотрят в будущее: в настоящее время идут исследования и разработка судов шестого поколения. Сун Вэй утверждает, что танкеры следующего поколения будут сочетать в себе все лучшие характеристики, включая экологичность и низкое энергопотребление, станут легче в управлении и эксплуатации. ●

ТЕЛЕМЕДИЦИНА/

Использование передовых технологий меняет здравоохранение Китая

ИИ вас вылечит

Чжэн Ижэнь

Десять лет назад в Китае, если кто-то хотел обратиться за помощью к врачу, ему сначала нужно было отстоять в очереди в длинных очередях, чтобы получить номер, потом зарегистрироваться в медицинском пункте, а затем дождаться очереди, чтобы попасть к врачу. Все медицинские записи делались от руки, и когда пациентам требовались рентген или компьютерная томография, они должны были нести все свои распечатанные результаты врачу. Если требовались повторные визиты, материалы приходилось приносить снова.

В 2022 году в Китае создана единая национальная информационная платформа медицинского страхования China Healthcare Security

В наши дни получить медицинскую помощь стало гораздо проще. Пациентам больше не нужно ждать в очереди, они могут записаться на прием к врачу онлайн. При входе в больницу посетители получают регистрационную справку из автомата, идут в отделение, где хотя бы проконсультируются с врачом, сканируют штрихкод на регистрационной ведомости, чтобы зарегистрироваться, а затем ждут первого свободного доктора. Во время консультации все медицинские записи сохраняются в цифровом виде, и когда пациент получает диагноз или результаты анализов, нет необходимости приносить результаты врачу, так как они пересылаются сразу на его компьютер.

Процесс анализа результатов цифровыми технологиями значительно разгрузил медицинский персонал. Системы чтения КТ с искусственным интеллектом генерируют диагноз за 15 секунд с точностью до 90 процентов. Это помогает рентгенологу точнее выявлять поражения, составлять диагностические отчеты, а также обеспечивает обмен изображениями в электронном виде для повышения эффективности.

Перечисленные перемены наглядно иллюстрируют прогресс, достигнутый в области цифрового здравоохранения Китая всего за несколько лет. Последние данные глобальной консалтинговой компании Deloitte показали, что в период с 2020 по 2023 год китайский рынок цифрового здравоохранения вырос на 42 миллиарда юаней (54,2 млрд рублей) до 112 миллиардов юаней, а совокупный годовой темп роста составил 40,2 процента.

Цифровое здравоохранение включает медицинские услуги, предоставляемые с помощью цифровых технологий, а также удаленные консультации, интернет-больницы и умное здравоохранение.

Тань Лян, директор по развитию Deloitte, сказал: «За последние годы благодаря трансграничному сотрудничеству китайский рынок цифрового здравоохранения добился значительных успехов». Он считает, что в настоящее время сектор цифрового здравоохранения Китая переживает переход от эпохи 2.0 к эпохе 3.0, когда цифровые технологии глубоко интегрированы в общий сектор здравоохранения.

Согласно Отчету о развитии цифрового Китая за 2022 год, опубликованному Канцелярией Центральной комиссии по делам киберпространства, ресурсы цифровых медицинских услуг стали охватывать более широкий круг пациентов по всей стране, при этом услуги телемедицины предоставлялись более 26,7 миллиона раз. Между тем количество пользователей интернет-медицинских услуг выросло на 21,7 процента в годовом исчислении до 360 миллионов. К октябрю прошлого года по всей стране насчитывалось более 2700 интернет-больниц, оказывавших онлайн-медицинские услуги более 25,9 миллиона раз.

В 2022 году в Китае создана единая национальная информационная платформа медицинского страхования China Healthcare Security. Платформа включает более 100 функций, охватывает около 400 тысяч специализированных медицинских учреждений и 400 тысяч специализированных розничных аптек и эффективно обслуживает застрахованных пациентов. В отчете SHS говорится, что в 2022 году на платформе было зарегистрировано 280 миллионов пользователей с реальными именами, среди которых 19,81 миллиона были людьми старше 60 лет.



Посетитель (слева) знакомится с интеллектуальными системами диагностики на выставке цифровых услуг в Ханчжоу, провинция Чжэцзян, в декабре 2022 года.

Кроме того, опрос, проведенный Канцелярией Центральной комиссии по делам киберпространства в 2022 году, показал, что осведомленность и уровень использования цифровых медицинских услуг в Китае быстро растут. Около 80 процентов респондентов знали о таких услугах, как онлайн-платежи, платежи через автоматы самообслуживания, онлайн-запросы отчетов о проверках и онлайн-бронирование, в то время как 67,7 процента и 62 процента респондентов, соответственно, сказали, что они использовали онлайн-платежи и автоматы самообслуживания. «Пациенты все больше привыкают к применению цифровых технологий в сфере здравоохранения. Это также станет основной тенденцией в будущем», — сказал Тань. По его словам, еще одна тенденция заключается в том, что интернет-больницы, как ожидается, будут продолжать расширяться.

Первая в Китае интернет-больница была создана компанией WeDoctor из Ханчжоу, работающей в области цифрового здравоохранения. В 2015 году, незадолго до открытия второй Всемирной интернет-конференции Wuzhen Summit, компания открыла интернет-больницу Wuzhen в Туаньшане, провинция Чжэцзян. Больница на тот момент оказывала услуги телемедицины с возможностью онлайн-посещения с последующим наблюдением, обменом цифровыми медицинскими записями, а также занималась онлайн-диагностикой и предоставляла консультации. ●



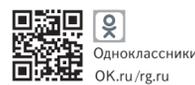
Куньлунь (Kunlun), один из газовозов серии Changxing четвертого поколения, построенный компанией Hudong-Zhonghua Shipbuilding (Group).



Telegram  
T.ME/rgrnews



VKontakte  
VK.COM/rgru



Odnoklassniki  
OK.ru/rgru

Китайский взгляд  
China Daily  
rgru

Российская газета  
www.rg.ru  
31 августа 2023  
четверг № 195 (9140)

РЕМЕСЛО / В Китае бережно хранят древние традиции ткачества

# Драгоценный шелк мастерства

Сюй Хаоюй

Шелк, который всегда был неразрывно связан с историей Китая, пользуется спросом во всем мире. Одним из важных видов шелка является ханчжоуский шелк — ханло.

Шелк сыграл значительную роль в контактах Китая с остальным миром. Шелковый путь — сеть торговых маршрутов, соединяющих Восток с Западом — был создан во времена династии Хань (206 г. до н.э. — 220 г. н.э.) и способствовал обмену товарами, идеями и культурными обычаями. Китайский шелк был одним из основных товаров, которыми торговали во всему миру вплоть до Рима, он стал символом богатства и статуса во многих культурах на этом пути.

«Шелк имеет особенно глубокое историческое происхождение. Это культурное наследие, которое является важным символом китайской цивилизации. Он был важным носителем китайской культуры с древних времен и остается им по сей день», — говорит Ван Хайжун, директор China Silk Dijin Limited Company, дочерней компании корпорации China Silk Corporation.

Шелководство и шелковое мастерство Китая были внесены в список нематериального культурного наследия человечества ЮНЕСКО в 2009 году. В 50-вековой шелковой культуре Китая

такие ткани, как лин, ло, чоу и дуань, представляют собой развивающиеся технологии текстиля, производимого в разные периоды. Различные методы ткачества, которые берут начало от нитей, полученных от шелковичных червей, в конечном итоге приводят к различным в форме тканей и тактильных ощущений от них.

Техника плетения ло выделяется особенно высоким уровнем мастерства. Ткани ло отличаются ажурными узорами и обеспечивают повышенную воздухопроницаемость. Технология возникла в периоды Весны и Осени (770—476 гг. до н.э.) или Юющих царств (475—221 гг. до н.э.) и приобрела популярность во времена династии Сун (960—1279 гг.), в основном из-за одежды, необходимой для официальных ритуалов, и впечатляющих шелковых тканей полотняного плетения, произведенных в Ханчжоу, которые называются ханло.

В золотую эру изготовления ханло как минимум тысячи дольщиков были вовлечены в производственную цепочку, начиная с предприятий шелководства до красивых мастерских, особенно в районе Гэньшаньмань в Ханчжоу. Со временем ткацкий станок, используемый для производства ханло, претерпел несколько изменений, но производственный процесс по-прежнему требует кропотливого ручного мастерства.



АКЦЕНТ

ШЕЛКОВОДСТВО И ШЕЛКОВОЕ МАСТЕРСТВО КИТАЯ БЫЛИ ВНЕСЕНЫ В СПИСОК НЕМАТЕРИАЛЬНОГО КУЛЬТУРНОГО НАСЛЕДИЯ ЮНЕСКО В 2009 ГОДУ

Наследница мастерства ткачей ханло Хун Гуйчжэнь показывает ученикам технику ткачества.



Из ханло — одной из самых востребованных шелковых тканей — производят прекрасную одежду.



Ханло, одна из разновидностей шелковой ткани, производится в Ханчжоу, провинция Чжэцзян.

Шао родился в 1954 году в семье ремесленников в Ханчжоу и вырос в ткацкой мастерской. С тех пор, как его дед научился технике ткачества в конце династии Цинь (1644—1911 гг.), семья занимается этим ремеслом уже более 150 лет. В 1984 году Шао расширил небольшую семейную мастерскую до настоящей шелковой фабрики Fuxing Silk Factory.

Чжан родом из Пекина, раньше он изучал финансы и ничего не знал о технике ткачества ханло до переезда в Ханчжоу. Когда он впервые попал на ткацкую фабрику Шао, ему было трудно приспособиться к ее суровым реалиям.

Из-за высоких требований к сохранению технологии на фабрике всегда темно, влажно и стоит специфический запах. Ему было трудно поверить, что такая тонкая неземная ткань была произведена в такой среде.

Когда Шао рассказал ему, что производство ханло было невыгодным, а иногда даже убыточным, он предложил остановить производство и переключиться на другие, более экономически выгодные шелковые продукты. Шао ничего ему не ответил, а

вместо этого предложил шить ему комплект одежды из ханло, который просто поразил Чжана. «Эта одежда была легкой, дышащей. Я не мог не восхищаться наличием такой необычной ткани», — вспоминает Чжан. С тех пор он больше никогда не упоминал о закрытии фабрики. Вместо этого каждый день следовал за Шао на фабрику, с увлечением изучая различные процессы производства марли.

Несколько лет Чжан посвятил изучению и распространению техники ткачества ханло. «Мы построили специальный ткацкий станок, который позволяет внедрить ханло в школы. Дети могут получить практический опыт ткачества. Такой подход значительно укрепляет их понимание техники».

Постоянные инновации, в том числе обогащение цветов ткани, в последние годы эффективно способствовали развитию технологии. «Мы будем сотрудничать с компаниями в разных сферах и использовать современные средства коммуникации, чтобы каждый мог увидеть и почувствовать всю прелесть ханло», — говорит Чжан. ●



Дочь Хун Гуйчжэнь — Шао Гофэй — продолжает семейное ремесло.

КУЛЬТУРА / В Синьцзяне проходит ставший уже традиционным международный фестиваль

## Очарованные танцем

Ван Жу, Мао Вайхуа

Когда 23 июля, артисты студии Эльвиса Сибек из ЮАР приземлились в международном аэропорту Дивову в Урумчи Синьцзян-Уйгурского автономного района, их встретили флешмобом коллеги из танцевальной труппы Синьцзянского художественного театра. «Каждый раз, когда я вижу флешмоб, проводимые людьми в Синьцзяне, а они в этом действительно хороши, я чувствую очарование пения и танцев Синьцзяна», — говорит Син Шимю, генеральный директор церемонии открытия 6-го Китайского Синьцзянского международного танцевального фестиваля. В следующие два дня фестиваля южноафриканские танцоры дали два танцевальных представления, продемонстрировав публике свое искусство и культуру.

Фестиваль, организованный Министерством культуры и туризма, Информационным бюро Госсовета и Народным правительством Синьцзян-Уйгурского автономного района, собрал более 1000 местных и зарубежных артистов, которые до 5 августа в общей сложности провели 60 представлений, включающих народные танцы, танцевальные гала-концерты, спектакли и выступления артистов балета.

Синьцзян, где проживает большое количество этнических групп, — дом для разнообразных культур. Пение и танцы всегда были ключевой ча-

СИНЬЦЗЯН, ГДЕ ПРОЖИВАЕТ БОЛЬШОЕ КОЛИЧЕСТВО ЭТНИЧЕСКИХ ГРУПП, — ДОМ ДЛЯ РАЗНООБРАЗНЫХ КУЛЬТУР

стью общения и взаимодействия между различными этносами на протяжении долгого времени, говорит Ма Сюйго, заместитель директора департамента культуры и туризма Синьцзяна. «Я впервые в Синьцзяне, и я очарована разнообразием этнических культур. Этот город так отличается от моего родного», — говорит Надежда Макеева, танцовщица русского ансамбля песни и танца «Зоренька». Она призналась, что немного нервничает перед выступлением на этом фестивале, так как здесь очень много артистов, представляющих разные страны. Тем не менее Надежда намерена выложиться на сто процентов и показать всю многогранность культуры своего родного города — «Зоренька» привезла на фестиваль песенно-танцевальный репертуар, состоящий из более чем 20 программ разных жанров. В них вошли авторские и народные песни из разных регионов России.

Сянганская танцевальная труппа представила танцевальную драму «Конвергенция», постановку, сочетающую в себе классический китайский танец и боевые искусства.

«В драме нет сюжета, только физическое выражение. Танец абстрактен, и люди могут дать полную волю воображению, наблюдая за спектаклем», — говорит Ян Юньтао, художественный руководитель драмы. «Мы стремимся возродить традиционную китайскую культуру, хотим показать ее очарование и то, как под ее влиянием мы создаем что-то инновационное с собственным характером», — говорит Ян.

«Мы хотим общения и взаимодействия с нашими коллегами из других регионов на этой международной платформе. Хотя мы говорим на разных языках, мы разделяем страсть к танцу», — добавляет он. Сянганская группа впервые выступает в Синьцзяне. Ян говорит, что заранее знал, что Синьцзян известен своими песнями и танцами, но его все равно очень тронула творческая атмосфера, царящая здесь, поскольку местные жители с энтузиазмом относятся к таким мероприятиям и любят их обсуждать.

Синьцзянская актриса Майира Аманат участвовала в фестивале уже пять раз с момента его открытия в 2008 году. В этом году она играла роль в от-



Синьцзянская танцевальная труппа драмой «Чжан Цянь» открывала международный фестиваль.

крывавшей фестиваль танцевальной драме «Чжан Цянь», где рассказывается история Чжана, китайского посланника, совершившего путешествие в западные территории. Чжан Цянь отправился из сегодняшнего города Сиань, провинция Шэньси. Путешествие открыло двери для дружбы и обмена между Китаем и Центральной Азией во времена династии Западной Хань (206 г. до н.э. — 24 г. н.э.). «Благодаря фестивалю я развиваю свое мастерство», — говорит Майира. «Каждый раз, когда я пытаюсь исполнять разные виды танцев, для меня это вызов». ●



Российские артисты на церемонии открытия.

ПРОЕКТ / Молодежь наша вечную тему для общения  
Волшебная сила искусства

Ван Юйтин

В начале этого года China Daily запустила онлайн-проект «Сила молодежи» (Youth Power). Это аналог ток-шоу. Проект подготовлен и разработан с учетом интересов поколения Z, то есть молодых людей всего мира, родившихся в период с 1995 по 2009 гг. Обсуждают они что угодно, но, как правило, это темы, которые волнуют юношей и подростков со всего мира.

Но когда дело доходит до налаживания дружеских отношений между молодежью разных национальностей и вероисповеданий, есть одна тема, которая всегда выдерживает испытание временем, — это искусство. И эти связи, построенные посредством искусства, могут пересекать культуры и границы.

Искусство не только помогает людям стать лучшими версиями самих себя, но и способствует равноправному диалогу между народами с различными культурами

В последнем выпуске серии видеоматериалов «Сила молодежи», который вышел в эфир 30 июля, любящее искусство представители поколения Z из разных стран и регионов собрались в Академии изящных искусств Лу Синя (Лу Синь — выдающийся китайский писатель, считается основоположником современной китайской литературы. — Прим. ред.) в Далине, провинция Яньтин, чтобы поговорить о красоте, искусстве и смысле жизни.

В начале серии каждый день представил объект, который, по его мнению, лучше всего иллюстрирует величие китайского искусства и культуры. Например, Александра Письменная из России привезла гигантский традиционный китайский узел. Александра, которая сейчас учится в аспирантуре факультета архитектуры и экологического дизайна Сычуаньского института изящных искусств в Чунцине, была поражена тем, как из, казалось бы, обычной длинной веревки можно скрупулезно сплести и завязать эстетичный двухлопный симметричный узел.

Джун Иехён из Южной Кореи, обучающийся в Академии искусств и дизайна Университета Цинхуа, привез майку баскетбольной команды академии. На этом изделии из джерси — принт, который был разработан Джунгом и его товарищами по команде, с изображением Будды с фресок пещер Могао в Дуньхуане, радостно играющего на музыкальных инструментах. Это прекрасное сочетание китайской культуры и спортивного духа Университета Цинхуа.



В Академии изящных искусств Лу Синя обсуждаются темы, которые волнуют подростков со всего мира.

Джакомо Бруни из Италии выбрал пять традиционных китайских кистей разных размеров. Итальянский студент сейчас изучает традиционную китайскую пейзажную живопись в Китайской академии искусств в Ханчжоу, провинция Чжэцзян. Джакомо серьезно увлекся изучением китайских кистей. «На мой взгляд, кисть заключает в себе творческий потенциал этого мира. Она заключает в себе инь и ян твердостью ручки и мягкостью волосков», — пояснил он.

По мнению Ли Лиань, российской студентки Академии искусств и дизайна Университета Цинхуа, искусство не только помогает людям стать лучшими версиями самих себя, но и способствует равноправному диалогу между народами с различными культурами. «Стандарты искусства меняются в ходе развития цивилизации, но одно остается неизменным — стремление людей к истине, добру и красоте», — сказала она. По ее мнению, искусство также является незаменимым элементом в достижении всеобщего процветания и коллективного прогресса человеческого общества.

Молодые люди прониклись уникальностью китайской культуры и планируют связать с ней свою дальнейшую карьеру

Приехав в Китай для изучения искусства, эти молодые люди так прониклись уникальностью китайской культуры, что некоторые даже планируют связать с ней свою дальнейшую карьеру. «Людьми не хватает знаний о Китае, особенно это касается в Европе и Америки. У меня есть возможность узнать больше об этой стране, изучить китайские источники. Это самое главное», — сказал Джакомо. Он надеется, что сможет стать мостиком между китайским и западным искусством.

Финьёвакул из Таиланда, у которой десятки тысяч подписчиков на YouTube, регулярно делится на своем канале опытом обучения в Китае, в том числе мнениями о китайском искусстве. «Я хочу больше рассказывать о китайском искусстве на своем канале в YouTube, например о посещениях художественных музеев и выставок в Шанхае», — говорит она. — Может быть, я создам сообщество людей, интересующихся китайским искусством как хобби, чтобы привить еще большую любовь к нему». ●

Российская Газета

Главный редактор  
«Российской газеты»  
В.А. Орлов  
Адрес редакции и издателя:  
ул. Правды, 24, стр. 4, Москва 125993  
ФНП «Редакция «Российской газеты»  
Адрес в Интернете: [www.rg.ru](http://www.rg.ru)  
Телефон: 8 499 257 3650  
Факс: 8 499 257 5892  
Контакт-центр по вопросам подписки и доставки  
8 800 100 1113  
(бесплатно по России)

Генеральный директор  
ФНП «Редакция «Российской газеты»  
Л.А. Нестина  
Распространитель:  
ул. Правды, 24, стр. 4, Москва 127137  
АО «Издательство «Российская газета»  
Телефон: 8 499 257 5362 Факс: 8 499 257 5122  
Подписные индекс:  
на год — П880, 10042  
на полгода — П891, 15588  
на месяц — П107, 50302  
Комплекты — ПМ155, ПМ342, 17991

Заказы на размещение рекламы в «РГ» и ее приложениях:  
телефон: 8 499 257 3752, 786 6781; факс: 8 499 257 5764, 8 499 257 5041, [reklam@rg.ru](mailto:reklam@rg.ru)  
Справки по подписке и доставке: тел. 8 800 100 11 13 (звонок бесплатный); по розничным продажам: 8 499 257 4023.  
Справки по вопросам экономики: тел. 8 499 257 5380, [ecomm@rg.ru](mailto:ecomm@rg.ru)  
политике: тел. 8 499 257 5390, [polika@rg.ru](mailto:polika@rg.ru); официальные публикации: тел. 8 499 257 5396, [ofis@rg.ru](mailto:ofis@rg.ru); международная линия: тел. 8 499 257 5903, [foreign@rg.ru](mailto:foreign@rg.ru); региональный сайт: тел. 8 499 257 3603, [reg-sm@rg.ru](mailto:reg-sm@rg.ru); телерадиопрограммы: тел. 8 499 257 5620, [rd@rg.ru](mailto:rd@rg.ru); спорт: тел. 8 499 257 5045, [sport@rg.ru](mailto:sport@rg.ru); оптимизация: тел. 8 499 257 5256, [optimize@rg.ru](mailto:optimize@rg.ru); общественные социальные проекты: тел. 8 499 257 5348, [holnews@rg.ru](mailto:holnews@rg.ru); культура: тел. 8 499 257 5113, [culture@rg.ru](mailto:culture@rg.ru)

Отпечатано в типографии  
АО «Принт Принт Москва»  
141107, Московская область, г. Долгопрудный,  
Лихачевский проезд, д. 5В  
Время подписания в печать:  
По графику: 18:00  
Физический: 18:00  
Дата выхода в свет: 31.08.2023 г.  
Приложение является составной частью  
«Российской газеты» и распространяется  
только в составе газеты.  
Свободная цена  
ТИП № 2711

China Daily  
Ул. Хуашинь Дундэ, д. 15  
Район Чжунь, Пекин 100029  
Телефон: +86 (0) 10 64918366  
Email: [china@chinadaily.com.cn](mailto:china@chinadaily.com.cn)  
Решение: +86 (0) 10 64918631  
365@chinadaily.com.cn  
[www.chinadaily.com.cn](http://www.chinadaily.com.cn)

China Daily USA  
Брукдейл, 1501, офис: 2800  
Нью-Йорк, штат Нью-Йорк 10036  
Телефон: +1 212 537 8888  
Email: [usa@chinadailyusa.com](mailto:usa@chinadailyusa.com)  
China Daily Сингапур  
Ул. Район Абердери, индустриальный центр Сингапур,  
Сингапур  
Телефон: +65 2518 5111  
Email: [sg@chinadaily.com](mailto:sg@chinadaily.com)

China Daily Великобритания  
Ул. Квинс стрит, д. 90  
Лондон E1C 8JH, Великобритания  
Телефон: +44 (0) 207 398 8270  
Email: [uk@chinadaily.com](mailto:uk@chinadaily.com)

China Daily Африка  
49/7 78300100  
Вилльфрид, ЮАР  
Телефон: +254 (0) 20 242 8589  
Email: [af@chinadaily.com](mailto:af@chinadaily.com)